

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand France
Zone Industrielle les 3 moulins
159 Rue Jean Joannon
CS 80729
06605 ANTIBES CEDEX
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Leitungsschutzschalter
Circuit-breaker
Serie/series DX³ (6 kA)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60898-1 (VDE 0641-11):2006-03; EN 60898-1:2003+A1:2004+Cor. 2004+A11:2005
DIN EN 60898-1/A12 (VDE 0641-11/A12):2009-02; EN 60898-1:2003/A12:2008
DIN EN 60898-1/A13 (VDE 0641-11/A13):2013-01; EN 60898-1/A13:2012



Aktenzeichen: 4285400-1200-0002 / 198515

File ref.:

Ausweis-Nr. 40034165

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2012-01-12

(letzte Änderung / updated 2014-07-24)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-1200-0002 / 198515 / CC2 / HF

letzte Änderung / *updated*

2014-07-24

Datum / *Date*

2012-01-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034165.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034165.

Leitungsschutzschalter *Circuit-breaker* Serie/series DX³ (6 kA)

Typ(en) / *Type(s)*

407...; 408...

(siehe Anlage 1; see annex 1)

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 230 / 400 V
AC 400 V

Bemessungsstrom
Rated current

0,5 A; 1 A; 2 A; 3 A; 4 A; 6 A; 10 A; 13 A;
16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A; 50 A; 63 A

Bemessungsfrequenz
Rated frequency

50/60 Hz

Bemessungskurzschluss- Schaltvermögen 6000 A
Rated short-circuit capacity

Bemessungs-Ein- u. -Ausaltverm. (I_{cn1}) 4500 A
Rated making and breaking cap. (I_{cn1})

Abstand des Gitterstromkreises
Grid distance

35 mm

Energiebegrenzungsklasse
Energy limiting class

3 (B, C)

Auslösecharakteristik
Instantaneous tripping current

B
C
D

Anzahl der Pole
Number of poles

einpolig / single-pole
zweipolig / two-pole
dreipolig / three-pole
vierpolig / four-pole

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40034165 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-1200-0002 / 198515 / CC2 / HF

letzte Änderung / *updated*

2014-07-24

Datum / *Date*

2012-01-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034165.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034165.

Anbringungsart
Attachment type

Tragschienenmontage / *mounting-rail*

Weitere Angaben
Further information

siehe Anlage 1
see annex 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40034165

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-1200-0002 / 198515 / CC2 / HF

letzte Änderung / *updated*

2014-07-24

Datum / *Date*

2012-01-12

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034165.

This supplement is part of the Certificate No. 40034165.

Leitungsschutzschalter

Circuit-breaker

Serie/series DX³ (6 kA)

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30007231

BTICINO S.p.A.
Via delle Industrie 22
I-80059 TORRE DEL GRECO NA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC2

Section CC2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-1200-0002 / 198515 / CC2 / HF

letzte Änderung / *updated*

2014-07-24

Datum / *Date*

2012-01-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034165.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034165.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Typenschlüssel/type-key:

Curve	In (A)	1P	2P	3P	4P
B	1	4074 25	4075 02	4075 54	4076 17
	2	4074 26	4075 03	4075 55	4076 18
	3	4074 27	4075 04	4075 56	4076 19
	4	4074 28	4075 05	4075 57	4076 20
	6	4074 29	4075 06	4075 58	4076 21
	10	4074 30	4075 07	4075 59	4076 22
	13	4074 31	4075 08	4075 60	4076 23
	16	4074 32	4075 09	4075 61	4076 24
	20	4074 33	4075 10	4075 62	4076 25
	25	4074 34	4075 11	4075 63	4076 26
	32	4074 35	4075 12	4075 64	4076 27
	40	4074 36	4075 13	4075 65	4076 28
	50	4074 37	4075 14	4075 66	4076 29
	63	4074 38	4075 15	4075 67	4076 30
C	1	4076 62	4077 92	4078 51	4079 20
	2	4076 63	4077 93	4078 52	4079 21
	3	4076 64	4077 94	4078 53	4079 22
	4	4076 65	4077 95	4078 54	4079 23
	6	4076 66	4077 96	4078 55	4079 24
	10	4076 68	4077 98	4078 57	4079 26
	13	4076 69	4077 99	4078 58	4079 27
	16	4076 70	4078 00	4078 59	4079 28
	20	4076 71	4078 01	4078 60	4079 29
	25	4076 72	4078 02	4078 61	4079 30
	32	4076 73	4078 03	4078 62	4079 31
	40	4076 74	4078 04	4078 63	4079 32
	50	4076 75	4078 05	4078 64	4079 33
	63	4076 76	4078 06	4078 65	4079 34
D	0,5	4079 62	4080 22	4080 80	
	1	4079 63	4080 23	4080 81	
	2	4079 64	4080 24	4080 82	
	3	4079 65	4080 25	4080 83	
	4	4079 66	4080 26	4080 84	
	6	4079 67	4080 27	4080 85	4081 43
	10	4079 69	4080 29	4080 87	4081 45
	13	4079 70	4080 30	4080 88	4081 46
	16	4079 71	4080 31	4080 89	4081 47
	20	4079 72	4080 32	4080 90	4081 48
	25	4079 73	4080 33	4080 91	4081 49
	32	4079 74	4080 34	4080 92	4081 50
	40	4079 75	4080 35	4080 93	4081 51
	50	4079 76	4080 36	4080 94	4081 52
63	4079 77	4080 37	4080 95	4081 53	